



No de résolution  
ou annotation

**Séance  
d'ajournement  
27 octobre 2016**

**16-10-177**

## **Procès-verbal du conseil de la municipalité de Sainte-Marthe**

### **Séance d'ajournement du 27 octobre 2016**

Procès-verbal de la séance d'ajournement du conseil de la municipalité de Sainte-Marthe, tenue le jeudi 27 octobre 2016 à 20 h 58 à la salle du conseil située au 776, rue des Loisirs et à laquelle sont présents :

Madame le maire Aline Guillotte;

Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle;

formant quorum sous la présidence de madame le maire.

Monsieur le conseiller François Pleau, monsieur le conseiller Gilbert Séguin sont absents.

Monsieur le directeur général Michel Bertrand est présent.

### **PÉRIODE DE RECUEILLEMENT**

Le directeur général fait la lecture de la prière.

### **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par monsieur le conseiller Eddy Lawlor

**QUE** l'ordre du jour soit adopté comme suit :

1. Période de recueillage
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Relevé de soumissions – travaux de nettoyage de fossés
4. Plaintes concernant les dépassements fréquents des limites de vitesse sur le territoire de la municipalité par plusieurs usagers de la route
5. Réfection du terrain de baseball
6. Centre d'action bénévole L'Actuel
7. Questions de l'assistance
8. Levée ou ajournement de la séance

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE   L'UNANIMITÉ \***

### **RELEVÉ DE SOUMISSIONS – TRAVAUX DE NETTOYAGE DE FOSSÉS**

**ATTENDU QUE** la municipalité souhaite procéder à des travaux de nettoyage de fossés   différents endroits sur son territoire;

**ATTENDU QUE** les deux entreprises locales spécialisées dans ce type de travaux ont reçu le devis sommaire leur permettant de soumissionner sur invitation;

**ATTENDU QUE** les soumissions reçues sont les suivantes:

| Entreprises                | Total sans les taxes | Total incluant les taxes |
|----------------------------|----------------------|--------------------------|
| Excavation G. Lalonde inc. | 20 000,00 \$         | 22 995,00 \$             |
| Transport Yves Dupras inc. | 21 197,00 \$         | 24 371,25 \$             |



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la municipalité de Sainte-Marthe

16-10-178

**ATTENDU QUE** la soumission du plus bas soumissionnaire, celle de l'entreprise Excavation G. Lalonde inc., est conforme;

### EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Alain Sauvé

**D'ACCORDER** le contrat permettant la réalisation des travaux décrits à l'appel d'offres no 2016-10-27 à l'entreprise Excavation G. Lalonde inc.

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ \***

### PLAINTES CONCERNANT LES DÉPASSEMENTS FRÉQUENTS DES LIMITES DE VITESSE SUR LE TERRITOIRE DE LA MUNICIPALITÉ PAR PLUSIEURS USAGERS DE LA ROUTE

**ATTENDU QU'** il y a recrudescence de plaintes formulées de la part de citoyens à l'effet qu'un nombre plus élevé de véhicules circulent sur les routes de la municipalité à des vitesses qui semblent plus élevées que les limites permises;

**ATTENDU QUE** les plaintes formulées concernent majoritairement les secteurs du village, de la montée Saint-Henri et du chemin Saint-Henri;

**ATTENDU QUE** bon nombre de citoyens et d'élus s'inquiètent pour la sécurité des autres usagers de la route, notamment celle des piétons et cyclistes, et plus particulièrement celle des enfants;

**ATTENDU QUE** les récents travaux de resurfacement complétés ces derniers jours sur la montée Saint-Henri peuvent favoriser de plus grands excès de vitesse;

### EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude Gravel

16-10-179

**DE SENSIBILISER** la Sûreté du Québec à cette problématique de sécurité afin que les agents patrouilleurs puissent intervenir de façon ciblée et ainsi décourager les présumés délinquants.

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ \***

### RÉFECTION DU TERRAIN DE BASEBALL

**ATTENDU QUE** le responsable des travaux publics, monsieur Éric Ouellette, a demandé à deux entreprises spécialisées dans la réfection des terrains sportifs, une opinion sur les travaux nécessaires à la réfection du terrain de baseball du parc Yvon-Lauzon et qu'une seule des ces entreprises a répondu à cette demande;

**ATTENDU QUE** l'entreprise ayant répondu promptement à la demande d'informations jouit d'une bonne réputation dans son domaine d'expertise et a su conseiller adéquatement et avec crédibilité la municipalité pour lui éviter des dépenses inutiles ou inappropriées;

**ATTENDU QU'** une demande de soumission a été demandée et que le prix est de 8 620 \$ pour les travaux à être effectués sur l'« avant-champ » et de 4 392 \$ pour les travaux à être effectués sur le « champ »;



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la municipalité de Sainte-Marthe

**ATTENDU QU'** un rabais de 1 000 \$ s'applique lorsque les travaux aux deux endroits sont réalisés au même moment;

**ATTENDU QUE** le conseil souhaite la réalisation des travaux au même moment;

**ATTENDU QU'** une demande de subvention dans le cadre du Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités (FPC) peut être adressée afin de financer ces travaux;

### **EN CONSÉQUENCE,**

Il est proposé par monsieur le conseiller Eddy Lawlor

**16-10-180**

**D'ADRESSER** une demande de subvention dans le cadre du Programme Nouveau Fonds Chantiers Canada-Québec, volet Fonds des petites collectivités (FPC);

**D'ACCORDER** le contrat de réfection du terrain de baseball à l'entreprise spécialisée Multi-surfaces Giguère inc. pour procéder en 2017 à la réfection du « champ » et de l' « avant-champ », tel que décrit dans sa soumission datée du 18 octobre 2016 au montant de 8 620 \$ + 4 392 \$ - 1 000 \$, pour un total de 12 012 \$, taxes en sus.

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ \***

### **CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE L'ACTUEL**

Il est proposé par monsieur le conseiller Alain Sauvé

**16-10-181**

**DE CONTRIBUER** la somme de 45 \$ au Centre d'action bénévole L'Actuel afin de soutenir les activités de reconnaissances pour les bénévoles de l'organisme dont l'un d'eux est domicilié à Sainte-Marthe.

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ \***

### **QUESTIONS DE L'ASSISTANCE**

Aucune assistance

### **LEVÉE OU AJOURNEMENT DE LA SÉANCE**

**À 21 h 40**

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude Gravel

**16-10-182**

**QUE** la présente séance soit levée.

**Ont voté POUR :** Messieurs les conseillers Alain Sauvé, Claude Gravel, Eddy Lawlor et madame la conseillère Jinny Brunelle.

**\* ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ \***



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la municipalité de Sainte-Marthe

Aline Guilloffe  
maire

Michel Bertrand  
directeur général

### **CERTIFICAT DE DISPONIBILITÉ DE CRÉDITS**

(Article 961, Code Municipal du Québec)

Je, soussigné Michel Bertrand, directeur général, certifie que la municipalité dispose des crédits suffisants pour les fins auxquelles les dépenses sont listées, approuvées et/ou projetées par le conseil municipal.

Michel Bertrand  
directeur général